



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

كساتوان اومت ملباوا رحمة

تاريخ دباچ :

١٥ شعبان ١٤٤٣ هـ

١٨ مچ ٢٠٢٢ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتقوا الله وانزلوا سلاماً عليكم  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

## كساتوان اومت ممباوا رحمة

١٨ مچ ٢٠٢٢ / ١٥ شعبان ١٤٤٣ هـ

الحمد لله القائل:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

﴿وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۗ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ۗ﴾

كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تهتدون ﴿١٠٣﴾ ﴿آل عمران: ١٠٣﴾  
أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله. اللهم صلِّ وسلِّم على نبينا محمدٍ وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوته إلى يوم الدين. أما بعد، فيا عباد الله، اتقوا الله، أوصيكم ونفسي بتقوى الله وطاعته لعلكم تفلحون.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله سكالين، ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى  
دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. موده-مودهن  
كهيدوفن كيت سنتياس دناءوهي رحمة دان كاسيه سايع الله سبحانه وتعالى د دنيا

دان اخیره. قد هاري یغ فنوه کبرکتین این، خطبه اکن مبیچاراکن تاجوق:  
"کساتوان اومت مبابوا رحمة".

سبلوم ایت، ساي ايغین مغيثکن اکر کیت تروس ملاکوکن کاولن کنديري باکي  
مبندوغ وابق فپاکیت کوفید-۱۹. ساي جوک دشن تولوس هاتي معاجق اومت  
اسلام اونتوق منداقتکن دوس فغکالک دان باکي ايوب باف ممستیکن اتق-اتق  
منداقتکن فکسین سباکاي اختيار کران تله تربوقتي مئورغکن ريسیکوک تاهف یغ  
لبیه بهاي. سلاين ایت، تروسله برمنجات موهون دعا کفد الله سبحانه وتعالی  
تراوتماث د بولن شعبان یغ فنوه کبرکتین این.

سیدغ جماعه یغ درحمتي الله،

اسلام معاجق اومتش کفد فپاتوان دان کسفادوان. الله سبحانه وتعالی ممرینتهکن  
سوقاي کیت اومت اسلام سنتیاس برساتو-فادو اتس اکام اسلام دان منجاءوهي  
فرسلیسین دان فرتغکن ملالوئي بايق فرمانش دالم القرءان. انتاراا ملالوئي ايات  
۱۰۳ دري سورة آل عمران یغ دباچکن اول خطبه تادي:

"دان برفقغ تکوهله کامو سکالین کفد تالی الله (اکام اسلام)، دان جاغنه کامو  
برچرای-برای؛ دان کنغله نعمة الله کفد کامو کتیک کامو برموسوه-موسوهن  
(سماس جاهلیه دهولو)، لالو الله مپاتوکن انتارا هاتي کامو (سهيغک کامو برساتو-  
فادو دشن نعمة اسلام)، مک منجادیله کامو دشن نعمة الله ایت اورغ-اورغ اسلام  
یغ برساودارا. دان کامو دهولو تله برادا د تهي جورغ نراک، لالو الله سلامتکن کامو  
دری نراک ایت. دمکینه الله منجلسکن کفد کامو ايات-ايات کتراغش، سوقاي  
کامو منداقت فتونجوق هدايهش".

رسول الله صلى الله عليه وسلم جوڳ ملالوي حديث يڠ دريكودكن اوليه امام البخاري دان امام مسلم تله ممبري انالوكي بهاوا اومت اسلام ايت دكمبركن سقرتي باغونن يڠ مان ماسيڠ-ماسيڠ برقرانن مڠوكوهكن انتارا ساتو سام لاءين. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً

مقصودن: "ساورغ مؤمين ترهادف مؤمين يڠ لاءين (دكمبركن) سقرتي ساتو باغونن، سبهاكينش مڠواتكن يڠ لاءين".

ايغتله بهاوا فرقادوان دان كساتوان اومت اسلام اين مروفاكن ساله ساتو نعمة يڠ ساغت ماهل دان تيدق داقت دنيلاي دغن هرتا دنيا سببا كايمان فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأنفال آيات ٦٢-٦٣:

هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِبَصَرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ وَأَلْفَ بَيْتٍ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

مَا أَلْفَتْ بَيْتَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

مقصودن: "دي له يڠ مڠواتكنمو دغن فرتولوغثن دان دغن (سوكوغن) اورغ-اورغ يڠ برايمان. دان (دي له) مپاتوفادوكن انتارا هاتي مريك. كالاوله اغكاو بلنجاكن سكاللا (هرتا بندا) يڠ اد دومي، نسچاي اغكاو تيدق داقت مپاتوفادوكن انتارا هاتي مريك، نثافي الله تله مپاتوفادوكن انتارا (هاتي) مريك. سسوغڠوهش دي مها كواس، لائي مها بيجقسان".

سيدغ جماعه يڠ درحمتي الله،

دالم ساتو فريستيو يڠ دريكودكن اوليه ابن حبان، عبدالرحمن بن عوف قرنه مڠادو كغد نبي تنغ خالد الوليد. لالو نبي بركات كغد خالد، "واهاي خالد! جاغنه

ساودارا مپاکيتي للاکي یغ منجادي اڅکوتا تنترا فراغ بدر. ساندایش ساودارا برصدقه امس سبسر گونوغ اُحد، ساودارا ماسیه تیدق داقت مپایغی عملانش". خالد الولید قولاً برکات، "واهاي رسول الله! مریک منودوه ساي، فدحال یغ دمقصودکن ایت اداله مریک سندیری". نبی برکات: "جاغنه ساکيتي خالد. دي اداله فدغ انتارا فدغ-فدغ الله عز وجل. الله تله مغانتر دي باکي مراغی اورغ-اورغ کافیر".

یجقش نبی صلی الله علیه وسلم، بکیندا برصفا برچوالي دالم سیتواسی سبکینی. بکیندا تیدق مپلهی مان-مان فیهق سام اد د فیهق عبدالرحمن بن عوف ماهوفون د فیهق خالد الولید. سبالیقش بکیندا چوما منکه سسیافا اونتوق مپاکيتي کدوا-دوا صحابة این کران کولیان مریک دان ستروسش بکیندا موجی کدوا-دوا صحابة یغ مولیا ایت. اینله یغ سفاتوتش کیت چونتوهی افايلا برهادش دغن اف جوا کونفلیک. چونتوهیله تلادن نبی صلی الله علیه وسلم یغ مغوتمانکن فردامین دان بوکن منچاری-چاری کسألن اتاو ماله مومتوسکن فرساوداراءن. سچارا مودهش، جادیه اورغ یغ مندامایکن دان بوکن مپیمبه مپق فداقی یغ سداغ مپالا.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

سوسولن فعمومن یغ اُمت برحمت فردان منتری برکنان فرألین ک فاسا ایندیمیک، الحمد لله، مسجد دان سوراو خصوصش د ولایه فرسکوتوان تله ممبرکن فلقسانان صلاة تنفا فنجاراکن برمولا ۱ افریل ننتی. خطبه جوک منجونجوغ کاسیه سری فدوک بکیندا یغ د-فرتوان اکوغ اتس فرکنن بکیندا دالم اوسها کیت معمورکن مسجد دان سوراو د ولایه فرسکوتوان. جوسترو، ماریله کیت سام-سام منفعتکن فلواغ معمارهکن مسجد، سوراو دان استقامه ملقساناکن صلاة برجماعه

د مسجد. فستين اي سسواتويغ ساعت دتوغيگو-توغيگو سلاما اين. تمهن قولاً، کيت سداغ منوجو رمضان المبارک، ايلوکه کيت مولا ملاتيه ديري کيت دغن صلاة برجماعه د مسجد، ممقرباپقکن فواسا سنة، صلاة سنة دان عمالن-عمالن لاءين يغ دانجورکن.

سیدغ جماعه يغ درحمتي الله،

سباکاي کسيمقولن خطبه هاري اين، ساي ايغين مروموسکن بيراڤ اينتيڤاتي: **قرتام:** برقکغ تکوهله دغن تالي الله سبحانه وتعالی دغن سنتياس مملهارا اکام اسلام دان کساتوان اومت.

کدوا: کساتوان اومت يغ ديننا اتس داسر کإخلاصن دان مغمهارقکن کريضاءن الله سبحانه وتعالی سمات-مات ممقو منچتوسکن کستاپيلن دان کسجهتراءن دالم مشارکت سباکايان يغ دتونجوقکن دالم کقميمشين رسول الله صلی الله عليه وسلم. **کتيک:** سسوغکوهش اسلام مروفاکن اکام يغ بنر دان دريضاءي الله سبحانه وتعالی. اومت اسلام يغ برساتو-فادو دان برقکغ تکوه اتس مندافت جامين کسلامتن هيدوف د دنيا دان اخيرة.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الأنعام ايات ۱۵۳:

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّيْنَاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

مقصودش: "دان بهاوا سسوغکوهش اينله جالنکو (اکام اسلام) يغ بتول لوروس، مک هندقله کامو منوروتش؛ دان جاعنله کامو منوروت جالن-جالن (يغ لاءين دري

اسلام)، کران جالن-جالن (یغ لاین ایت) منچرای-برایکن کامو دری جالن الله،  
دغن یغ دمکین ایتله الله قرینتهکن کامو، سوفاي کامو برتقوی".

بَارِكْ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَايَاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،  
وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيْمَ لِيْ  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

## خطبه كدوا

أَحْمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بِكِينْدَا يَغْ دَفْرَتَوَانِ اكَوْغْ، السُّلْطَانِ عَبْدِ اللَّهِ رِعَايَةَ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بِكِينْدَا رَاجِ قَرْمَيسُورِي اكَوْغْ، تُونُوكُو حَاجِهِ عَزِيْزِهِ أَمِيْنِهِ مِيْمُونِهِ إِسْكَندَرِيْهِ بِنْتِ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكَّلِ عَلَى اللَّهِ سُلْطَانِ إِسْكَندَرِ الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتِهِ وَعَمَالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رِخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحَنِّ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَّنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دشن صفة- مويغ ما فورده دان ما مندغر! اغكاوله يغ ما بركواس اتس تياف-  
تياف سسواتو. كامى همبا- مويغ له، مرايو كقد- مو اكر اغكاو امفونكن سكاللا دوسا  
يغ تله كامى لا كوكن سلاما اين. هيندركله كامى دري سبارغ بالا بنجان، وابق  
فياكيت، قربواتن- قربواتن كجي دان منكر، سفرتي رسواه، ساله كونا كواسا دان  
هيبورن يغ ملا لا يكن. هاش كقد- مو جوا يا الله، تمقت كامى مغادو دان موهون  
فرتولوغن.

يا الله! ساتوكله كامى اتس اكام- مو دان هيندركن كامى دري فرسليسيهن يغ  
برقنجاغن. جاديكله كامى دان كتورونن كامى اورغ- اورغ يغ استقامه منديريكن  
صلاة سچارا برجماعه سرتا تكون مععمارهنن مسجد. سسوغكوهش هاش كقد- مو جوا  
يا الله، دعا كامى موهون دفركنن دان دتريما.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ،

✽ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَابْنِي يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.